



14 | Jacco Bregonje
reiziger in vormgeving



62 | Techniek
er is altijd nog de kap



18 | Milaan
winkelen in de binnenstad



48 | Profiel
AEG, pionier met
innovatie

52 | Ontwerpen
Martin van Essen,
de man die luistert



- 3 VOORWOORD**
- 7 NIEUWS**
- 14 DESIGNER** Hoe geef je een Nederlands merk een onmiskenbaar Italiaanse sfeer? Veel heen en weer reizen en je goed verdiepen in sferen en karakters. Jacco Bregonje doet dat en het lukte hem om het merk een nieuwe identiteit te geven.
- 18 BEURS** Geen Eurocucina dit jaar, maar DVK gaat altijd naar Milaan. Om er alle showrooms te bezoeken die ertoe doen, nieuws op te pikken en volwassen high end-keukens te zien.
- 24 APPARATUUR** Generatie 7000 heet de nieuwste lijn van Miele. Dat betekende dit voorjaar maar liefst drieduizend nieuwe modellen, als je de hele wereld mag meetellen. Opvallend: er wordt nóg meer aan de gebruiker gedacht.
- 26 EVENT** Negentig jaar is SieMatic en dat wordt overal gevierd, ook in de flagshipstore in Amsterdam. Zoals het hoort werden daar veel vrienden uitgenodigd. Die zelf ook het een en ander aan design inbrachten.
- 28 APPARATUUR** Met de nadruk op slimme en verbonden apparaten is Samsung al een poos bezig om de Nederlandse markt achter zich te krijgen. Een alleswetende koelkast en een twee-in-één-oven zijn de troeven in dat spel.
- 30 APPARATUUR** Britten koken anders dan Italianen, om maar een understatement te gebruiken. Dat leidt ook tot andere opvattingen over hoe een fornuis in elkaar moet zitten. Stoves laat zien hoe dat werkt aan de overkant van de Noordzee.
- 33 AWARDS** International Forum, betekende de inmiddels legendarische letters iF. De jaarlijkse prijzenregen uit Hannover is weer door DVK gefilterd op keukens en op het allesbeste en mooiste wat we konden vinden.
- 40 STARCHITECT** Ben van Berkel wil met zijn bureau UNStudio alle denkbare disciplines verbinden, zoals hij destijds in Rotterdam met de twee Maasoever deed. Die brug was het begin van een glanzende, wereldomspannende carrière.
- 46 ONDERNEMEN** 'Wij hebben al een website'... nee, daar kom je als keukendealer niet meer mee weg. Digitale marketing heeft veel meer om het lijf. En het is niet zo moeilijk allemaal, legt Hein van Baalen uit.
- 48 PROFIEL** Een degelijk Duits merk, geliefd in Nederland, inmiddels onder Zweeds bewind: AEG is het waard om in zijn volle breedte te bekijken.
- 52 ONTWERPEN** Niet alle interieurontwerpers bedelven kun opdrachtgevers onder mooie verhalen. Martin van Essen bijvoorbeeld, die luistert liever en is zelf een man van weinig woorden. Interviewer Erik van den Berg kreeg hem toch aan de praat.
- 56 STAND VAN ZAKEN** Het vrijstaande fornuis is nog altijd de koning van de keukens. Alles kan als je het maar de ruimte geeft: gas, inductie en eindeloos veel ovens.
- 62 TECHNIEK** Alle vormen van werkblad-afzuiging ten spijt blijft de vertrouwde afzuigkap de keuze van veel consumenten. Fabrikanten begrijpen dat en houden hun assortiment op orde, inclusief technische verbeteringen. Een overzicht van de markt.
- 66 SANDRA KINSBERGEN** ontbreekt het niet aan kennis van keukens. Maar kennis van jezelf is nóg belangrijker, betoogt ze in haar column.